

दिल्ली राजपत्र

Delhi Gazette



सत्यमेव जयते

असाधारण

EXTRAORDINARY

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 202]
No. 202]

दिल्ली, मंगलवार, दिसम्बर 31, 2013/पौष 10, 1935
DELHI, TUESDAY, DECEMBER 31, 2013/PAUSH 10, 1935

[रा.रा.रा.क्षे.दि. सं. 209
[N.C.T.D. No. 209

भाग-IV

PART-IV

राष्ट्रीय राजधानी राज्य क्षेत्र, दिल्ली सरकार

GOVERNMENT OF THE NATIONAL CAPITAL TERRITORY OF DELHI

भूमि एवं भवन विभाग

अधिसूचना

दिल्ली, 31 दिसम्बर, 2013

सं. एफ. 7(40)/94/भू.व.भ/भू.अ./15718.—दिल्ली के उपराज्यपाल भूमि अधिग्रहण अधिनियम, 1894 की धारा 6 के अंतर्गत प्रत्यालित अधिसूचना संख्या एफ.7(40)/94/भू.व.भ/भू.अ./19574 दिनांक 20-03-2013 आंशिक संशोधन में यह आदेश करते हैं कि राजा गांडेन उपसिंगामी पुल (फ्लाई ओवर) एवं मार्ग के अधिकार के अधिग्रहण हेतु अधिसूचित भूमि जो खसरा संख्या 2475/1485/2 मिन (0-9), 2474/1969/2 मिन (0-6), 2472/1468/2 मिन (0-13), 2466/1462/2 मिन (0-6), 2464/1461/2 मिन (0-18), कुल क्षेत्र (बीघा-बिस्ता) 2-12 में अवस्थित है, इस अधिसूचना में 2474/1969/2 मिन (0-6) को 2474/1469/2 मिन (0-6) पढ़ा जाएगा।

यह अधिसूचना मूल अधिसूचना के घोषित होने की तारीख यथा 20-03-2013 से प्रभावी रहेगी।

मूल अधिसूचना के अन्य विवरण यथावत रहेंगे।

राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली के उपराज्यपाल के आदेश से तथा उनके नाम पर,
ए.एस. मदान, उप सचिव

LAND AND BUILDING DEPARTMENT NOTIFICATION

Delhi, the 31st December, 2013

No. F. 7(40)/94/L&B/LA/15718.—In partial modification of notification No. F. 7(40)/94/L&B/LA/19574 dated 20-03-2013 U/s 6 of the Land Acquisition Act, 1894 in respect of acquisition of the land of Khasra Nos. 2475/1485/2 min (0-9), 2474/1969/2 min (0-6), 2472/1468/2 min (0-13), 2466/1462/2 min (0-6) 2464/1461/2 min (0-18) total measuring 2 Bigha 12 Biswa of Village Basai Darapur for construction of Raja Garden Fly Over and right of way of intersection, the Khasra No. 2474/1969/2 min (0-6) may be read as 2474/1469/2 min (0-6). This notification shall be effective from the date of original notification viz 20-03-2013.

The other contents of the said notification remain the same.

By Order and in the Name of the Lt. Governor of the
National Capital Territory of Delhi,

A.L. MADAN, Dy. Secy.

श्रम विभाग

अधिसूचनाएं

दिल्ली, 31 दिसम्बर, 2013

सं. फा. 27(40)/सी.आई.एफ./2001/श्रम/12071-12088.—इस सरकार की दिनांक 7 अक्टूबर, 2011 की अधिसूचना संख्या: 27(40)/सी.आई.एफ./2001/श्रम/3294 के अतिक्रमण में तथा श्रम एवं रोजगार मंत्रालय, भारत सरकार की दिनांक 14 फरवरी, 1958 की अधिसूचना संख्या एस.ओ. 108 के साथ पठित कारखाना अधिनियम, 1948 (1948 का 63) की धारा 8 की उप-धारा 2 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र, दिल्ली के उप-राज्यपाल, श्री आर.एन. दहिया को कार्यग्रहण की तिथि से आगामी आदेशों तक राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र, दिल्ली के लिए उक्त अधिनियम के प्रयोजनों के लिये मुख्य निरीक्षक कारखाना नियुक्त करते हैं।

LABOUR DEPARTMENT

NOTIFICATIONS

Delhi, the 31st December, 2013

No. F. 27(40)/CIF/2001/Lab./12071-12088.—In supersession of this Government notification No. F. 27(40)/CIF/2001/Lab./3294 dated the 7th October, 2011 and in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 8 of the Factories Act, 1948 (63 of 1948), read with Government of India, Ministry of Labour and Employment, Notification No. S.O. 108 dated the 14th February, 1958, the Lt. Governor of the National Capital Territory of Delhi is pleased to appoint Sh. R.N. Dahiya to be the Chief Inspector of Factories for the purpose of the said Act, with effect from the date of assuming charge.

सं. फा. 27(12)/सी.आई.एफ./2001/श्रम/12090-12105.—सं. एफ./1/31/644/एल सी/स्था/2010/4091 दिनांक 05-12-2013—श्रम एवं रोजगार मंत्रालय, भारत सरकार की दिनांक 14 फरवरी, 1958 की अधिसूचना संख्या एस.ओ. 108 तथा गृह मंत्रालय, भारत सरकार की दिनांक 7 सितम्बर, 1966 की अधिसूचना संख्या एस.ओ. 2709 के साथ पठित कारखाना अधिनियम, 1948 (1948 का संख्या 63) की धारा 8 की उप-धारा (2क) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए राष्ट्रीय राजधानी दिल्ली के उपराज्यपाल राष्ट्रीय राजधानी दिल्ली के लिए मुख्य कारखाना निरीक्षक, दिल्ली के सहयोगार्थी अधिकारी संवर्ती एस.पी. राणा को उप-मुख्य निरीक्षक कारखाना नियुक्त करते हैं।

वे निम्न विविध विषयों से संबंधित मुख्य कारखाना निरीक्षक की शक्तियों का भी प्रयोग करेंगे तथा मुख्य कारखाना निरीक्षक के नियंत्रण में होंगे:—

1. कारखाना लाइसेंसों का नवीनीकरण, एवं
2. कारखाना लाइसेंसों का संशोधन

दिल्ली राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र के उपराज्यपाल
के आदेश से तथा उनके नाम पर,

रमेश तिवारी, सचिव

No. F. 27(12)/CIF/2001/Lab./12090-12105.—No. F. 1/31/644/LC/Estt./2010/4091 dated 05-12-2013- In exercise of the powers conferred by sub-section (2A) of Section 8 of the Factories Act, 1948, (63 of 1948) read with Government of India, Ministry of Labour and Employment, Notification No. S.O. 108 dated the 14th February, 1958, and the Ministry of Home Affairs Notification No. S.O. 2709 dated the 7th September, 1966, the Lt. Governor of the Government of National Capital Territory of Delhi is pleased to appoint Sh. S.P. Rana to be the Deputy Chief Inspector of Factories in the National

Capital Territory of Delhi, to assist the Chief Inspector of Factories, Delhi with immediate effect. He shall also exercise the powers of Chief Inspector of Factories in respect of the matters specified below, subject to the control of the Chief Inspector of Factories:—

- (i) renewal of Factory Licences; and
- (ii) amendment in Factory Licences

By Order and in the Name of the Lt. Governor of the
National Capital Territory of Delhi,

RAMESH TIWARI, Secy.

कार्यालय आयुक्त
व्यापार एवं कर विभाग
अधिसूचना
दिल्ली, 31 दिसम्बर, 2013

सं. फा. 3(384) नीति/वैट/2013/1188-1200.—अधिसूचना संख्या सं.फा. 3(384)/नीति/वैट/2013/1148-1160 दिनांक 27-12-2013 के आशिक संशोधन में, जो कि उन व्यापारियों द्वारा, जिनकी सकल विक्री वर्ष 2011-12 या 2012-13 में, हपये 10 करोड़ या उससे अधिक है फार्म एआर-1 में ऑडिट रिपोर्ट जमा कराने के संदर्भ में है, मैं, प्रशांत गोयल, आयुक्त, मूल्य संवर्धित कर, राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र, दिल्ली सरकार, दिल्ली मूल्य संवर्धित कर अधिनियम, 2004 की धारा 49 और 70 के साथ पठित दिल्ली मूल्य संवर्धित कर नियमावली, 2005 के नियम 42क के अंतर्गत प्रदत्त की गई शक्तियों का प्रयोग करते हुए, उनके लिए उक्त रिपोर्ट जमा करने की अंतिम तिथि 10-01-2014 के स्थान पर 31-01-2014 तक विस्तृत करता हूँ।

प्रशांत गोयल, आयुक्त, मूल्य संवर्धित कर

OFFICE OF THE COMMISSIONER
DEPARTMENT OF TRADE AND TAXES
NOTIFICATION

Delhi, the 31st December, 2013

No. F. 3(384)/Policy/VAT/2013/1188-1200.—In partial modification of notification No. F. 3(384)/Policy/VAT/2013/1148-1160 dated 27-12-2013 regarding submission of audit report in Form AR-I for the year 2012-13 by dealers having turnover of Rs. 10 crores or more in 2011-12 or 2012-13, I, Prashant Goyal, Commissioner, Value Added Tax, in exercise of the powers conferred under Section 49 and 70 of the Delhi Value Added Tax Act, 2004 read with Rule 42A of the Delhi Value Added Tax Rules, 2005 hereby extend the date of filing of the said report to 31-01-2014 instead of 10-01-2014 as notified earlier.

PRASHANT GOYAL, Commissioner, Value Added Tax